



Sacred Heart Parish

13 Park Road, Cabramatta

P: 9724-2151 E: office@sacredheartcabramatta.org.au

Website: www.sacredheartcabramatta.org.au

Facebook: <https://www.facebook.com/cabraparish/>

FOURTH SUNDAY OF ADVENT YEAR C – 22nd December 2024

Parish Priest:

Fr Remy Son-Lam Bui

Assistant Priest:

Fr John Pham

Parish office hours:

Tuesday-Friday

9.00am to 4.30pm

Parish Secretary:

Quyen Le Phan

Accounts:

Mary Pankiw (Fridays)

Weekday Mass Times:

English:

Mon, Tues, Thurs, Fri:

7.00am

Wed: 6.30pm

Sat: 9.00am

Vietnamese:

Tues & Thurs: 6.30pm

Wed: 7.00am

Weekend Masses

English:

Saturday Vigil: 6.00pm

Sunday: 8.30am; 10.00am;
6.00pm

Polish: Sun: 11.30am

Vietnamese:

Saturday Vigil:

(Chaplain): 7.30pm

Sunday:

7.00am; 7.30pm

(Chaplain): 4.00pm

Exposition:

Saturdays: 8.00am

Reconciliation:

Wed: 6.00pm

Sat: 8.10am - 8.50am

5.30pm - 5.50pm

Convent/Pastoral Care

Sisters of Our Lady

of the Southern Cross

Phone: 9723 3704

Sick Call Contact Number

0451 945 756

S.V.D.P.

Phone: 9823 1222

SHC Primary School

Principal: David Parawa

Phone: 9724 1560

Wedding

Please contact the parish
office 6 months prior

God's Promise Enfleshed



All expecting mothers would have the experience of womb-shaking rejoicing. It would be nothing unusual about a baby moving in a mother's womb. However, today's Gospel (Luke 1:39-45) apparently intends the leaping for joy of baby John the Baptist as a dramatic response to the presence of Jesus in Mary's womb. It prefigures the powerful impact Jesus would make upon many people during his future ministry. Meanwhile, this occasion itself, the meeting of these two expecting mothers, young Mary & aged Elizabeth, rather points to the blessed moment when the Old Testament meets the New Testament, and particularly, God's promise from ages past comes to be fulfilled in them.

Indeed, the aged, married couple, Zachariah and Elizabeth, represent those faithful of the past who stay alive on the hope that God will keep his promise of sending a ruler or saviour to restore peace to their people. Their son, John, conceived in their old age, is the sign of God's special favour as he is to prepare the way for the One from Bethlehem.

On the other side, it is through and in Mary that God's ancient promise has taken flesh and formed in the person of Jesus. This very Son – truly divine and human – is the One who by “*coming to do God's will*” has brought to fulfilment God's promise through prophet Micah: “*You, Bethlehem Ephrathah, the least of the clans of Judah, out of you will be born for me the one who is to rule over Israel...He himself will be peace*” (cf first Reading, Micah 5:1-4; second Reading, Heb 10:5-10).

On this 4th Sunday of Advent, we may proclaim afresh that God does not just make promises but keep them. Jesus, God's promise enfleshed, is in fact, the eternal Prince of Peace, standing at the very centre of time and human history to fulfil all that has gone before and give new meaning to all that will happen after him. That our hearts truly begin to fill up the same joy or wonder that filled the hearts of the Old Testament Prophets, of John the Baptist, of Elizabeth and Mary in today's Scriptures, we learn to follow the great example of Mary. She is blessed for believing “*that the promises made her by the Lord would be fulfilled*”; for accordingly allowing those promises to shape her life and her outreach to others.

How is the eternal Word, Jesus, shaping and directing your life? What are your own promises & commitments in faith towards Jesus and each other in this season and the coming year? How has our fundamental response in faith been renewed and consolidated through various particular choices / duties of daily life?

Fr. Remy Son – Lam Bui

Pope's December prayer intention

"We pray that this Jubilee Year strengthens our faith, helping us to recognize the Risen Christ in our daily lives and that it may transform us into pilgrims of Christian hope." *Pope Francis*

WELCOME HOME FOR CHRISTMAS & NEW YEAR 2025

Christmas Eve/Night—Tuesday 24/12/2024

6.00pm: English 8.00pm: Vietnamese (Parish)
10.00pm: Polish Midnight: English

Christmas Day - Wednesday 25/12/2024

7.00am & 7.30pm: Vietnamese (Parish)
8.30am; 10.00am English
6.00pm: English
11.30am: Polish
4.00pm: Vietnamese (Chaplaincy)

Wednesday 01/01/2025 New Year

9.00am: English
11.00am: Polish
4.00pm: Vietnamese (Chaplaincy)
6.30pm: Vietnamese (Parish)

ĐÓN MỪNG GIÁNG SINH & NĂM MỚI 2025

Lễ Vọng/Đêm Giáng Sinh—Thứ Ba 24/12/2024

6g00 tối: Tiếng Anh 8g00 tối: Tiếng Việt
10g tối: Tiếng Ba Lan 12g00: Tiếng Anh

Thánh Lễ Ngày Giáng Sinh—Thứ Tư 25/12/2024

7g00 sáng & 7g30 tối: Tiếng Việt GX
8g30 sáng; 10g00 sáng; 6g00 tối: Tiếng Anh
11g30 sáng: Tiếng Ba Lan
4g00 chiều: Tiếng Việt GD

Năm Mới -Thứ Tư 01/01/2025

9g00 sáng & 6g00 tối: Tiếng Anh
11g00 sáng: Tiếng Ba Lan
4g00 chiều: Tiếng Việt GD
7g30 tối: Tiếng Việt GX

Parish Office – Closure

Please be advised that our office will be closed for the Christmas and New Year holiday period from Tuesday 24th December to Monday 06 January 2025.

We will resume normal business hours on Tuesday 07th January 2025

For emergency matters during this time, please contact at 0451 945 756 Fr Remy or Fr John will assist you.

We wish you and your family a joyous, holy Christmas and a Jubilee year of grace and hope.

Văn Phòng Giáo Xứ nghỉ Lễ

Xin thông báo văn phòng Giáo Xứ sẽ đóng cửa vào dịp nghỉ Giáng Sinh và Năm Mới từ ngày **thứ ba 24/12/ 2024 đến thứ hai 06/01/2025**.

Văn phòng sẽ mở cửa lại ngày **thứ ba 07/01/2025**.

Trong trường hợp có thân nhân đau yếu xin liên lạc ở số 0451 945 756 Cha Lâm hoặc Cha Quân sẽ giúp đỡ quý vị.

Kính chúc quý vị và gia quyến mùa Giáng Sinh, thánh thiện, tràn đầy niềm vui, và một năm Thánh đầy hồng ân và hy vọng.

Welcome to God's Family

This weekend we welcome to God's Family through baptism:

Harley (Theresa) Tran,
Loki (Nicholas) Em



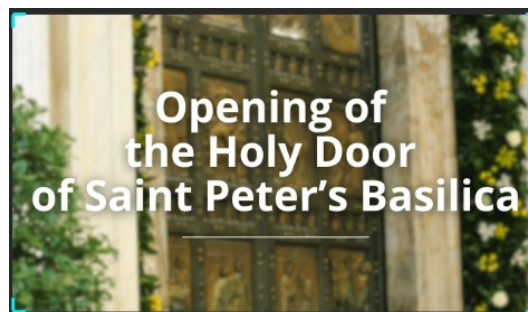
Christmas Offering

In the spirit of giving over Christmas, please remember the priests of the Catholic Church. From Baptisms to funerals, they are available to speak with, cry with, and support you spiritually.

The yearly Christmas Offering envelopes are available on the ends of the pews. Your donation will assist all priests of the archdiocese of Sydney including our priests here at Cabramatta, as these form part of the 1st collection – the pastoral collection.

Thank you for your generosity during the past year, may the Lord continue to bless you and your families.

Opening of the Holy Door of Saint Peter's Basilica



The Holy Father will officially open the Holy Year with the rite of the **Opening of the Holy Door of the Papal Basilica of St. Peter at 7pm (Rome Time) on December 24**. He will then preside over the celebration of Mass on the night of the Lord's Birth inside the Basilica. The event can be followed via the giant screens set up in St. Peter's Square.

www.iubilaeum2025.va



Jubilee Prayer

Father in heaven,
may the faith you have given us
in your son, Jesus Christ, our brother,
and the flame of charity enkindled
in our hearts by the Holy Spirit,
reawaken in us the blessed hope
for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us
into tireless cultivators of the seeds of the Gospel.
May those seeds transform from within both humanity
and the whole cosmos
in the sure expectation
of a new heaven and a new earth,
when, with the powers of Evil vanquished,
your glory will shine eternally.

May the grace of the Jubilee
reawaken in us, Pilgrims of Hope,
a yearning for the treasures of heaven.
May that same grace spread
the joy and peace of our Redeemer
throughout the earth.

To you our God, eternally blessed,
be glory and praise for ever.

Amen

www.iubilaeum2025.va/en/giubileo-2025/preghiera.html

Vanuatu Earthquake Appeal

Vanuatu has experienced two earthquakes within 24 hours impacting over 116,000 people and causing significant damage to buildings and infrastructure. The main hospital in Port Vila has sustained extensive damage and is overwhelmed by the mass casualties.

There are hundreds of people have been injured or trapped under rubble and at least 14 people deceased with the death toll expected to continue to rise.

This appeal will provide support to our on the ground partners who are ready to respond to the humanitarian requirements by providing emergency shelter, food and other essentials, psychosocial support, and recovery efforts. Please **Donate today:** <http://www.caritas.org.au/vanuatu>

Mass Intentions

Recently Deceased: Anna Nguyen Thi Thuong, Angelina Yurlova (*graduated from MMCC in 2012*), Lan Khong, Maria Nguyen Thi Le,

R.I.P. & Anniversaries: Fr Patrick McAuliffe, Ronald Robinson, Ivan Puskas, Bernard Tran Quoc Hung, Theresa Nguyen Thi Nguyet, Anne, Anna, Daminh, Giuse (2) Maria (21), All Souls (14), Phero (7), unborn babies (2), Maria Nhu Thi Phung, Phero Nguyen Trung Hieu, Maria Huynh To Nu, Phanxico Xavie Maria, Phanxico Borgia, Cecilia, Phero Nguyen Quang Be, Da Minh Nguyen Huu Khue, Gioan Baotixita (2), Joseph (2), Peter (1), Jerome, Cecilia, Anna (2), Joakim, Maria Madalena, Martha (1), Lucia (1), Vincent (1), Anthony (1), James (1), souls of ancestors, grandparents & family members (3), Benedita Pereira, Fransisco Pinherio, , Paul Cao Van Tri, Maria Le Thi Oai, Lucia Cao Thi Anh Tuyet, Maria Cao Thi Bach Cuc, John Loi, Maria Vo Thi Ty, Vincent Pham Van Tu, John Pham Van Trac, Anna Bui Thi Khanh, Joseph Nguyen Duc Hiep, Joseph Tran Gia Linh, Franco Fornasier

Other Intentions: For the sick (1), for the conversion of hearts (2), peace for a family (3), thanksgiving to God, Maria & St Joseph (14), well-being of a family (3), personal intention (3), thanksgiving to Fr Phanxico Trung Buu Diep (2) safe travels (2), peace for families and the world, thanksgiving to St Anthony, thanksgiving to our priests and community,), peace and wellbeing for family & friends (8), for healing & recovery (3), for stable work.

FOURTH SUNDAY OF ADVENT YEAR C

First Reading: Micah 5:1-4

A reading from the prophet Micah

The Lord says this:

You, Bethlehem Ephrathah,
the least of the clans of Judah,
out of you will be born for me
the one who is to rule over Israel;
his origin goes back to the distant past,
to the days of old.

The Lord is therefore going to abandon them
till the time when she who is to give birth gives birth.
Then the remnant of his brothers will come back
to the sons of Israel.

He will stand and feed his flock with the power of the Lord, with the majesty of the name of his God.

They will live secure, for from then on he will extend his power to the ends of the land. He himself will be peace.

Responsorial Psalm: Ps 79:2-3. 15-16. 18-19. R. v.4

(R.) Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.

Second Reading: Hebrews 10:5-10

A reading from the letter to the Hebrews

This is what Christ said, on coming into the world: You who wanted no sacrifice or oblation, prepared a body for me. You took no pleasure in holocausts or sacrifices for sin; then I said, just as I was commanded in the scroll of the book, "God, here I am! I am coming to obey your will."

Notice that he says first: You did not want what the Law lays down as the things to be offered, that is: the sacrifices, the oblations, the holocausts and the sacrifices for sin, and you took no pleasure in them; and then he says: Here I am! I am coming to obey your will. He is abolishing the first sort to replace it with the second. And this will was for us to be made holy by the offering of his body made once and for all by Jesus Christ.

Gospel Acclamation: Luke 1:38

Alleluia, alleluia! I am the servant of the Lord: may his will for me be done. Alleluia!

Gospel: Luke 1:39-45

A reading from the holy Gospel according to Luke

Mary set out and went as quickly as she could to a town in the hill country of Judah. She went into Zechariah's house and greeted Elizabeth. Now as soon as Elizabeth heard Mary's greeting, the child leapt in her womb and Elizabeth was filled with the Holy Spirit. She gave a loud cry and said, 'Of all women you are the most blessed, and blessed is the fruit of your womb. Why should I be honoured with a visit from the mother of my Lord? For the moment your greeting reached my ears, the child in my womb leapt for joy. Yes, blessed is she who believed that the promise made her by the Lord would be fulfilled.'

Chúa Nhật Tuần IV Mùa Vọng Năm C

Bài đọc 1: Mk 5, 2-5a

Trích sách Tiên tri Mikha.

Đây lời Chúa phán: "Hỡi Bêlem Ephrata, người nhỏ nhất trong trăm ngàn phần đất Giuđa, nhưng nơi người sẽ xuất hiện một Đấng thống trị Israel, và nguồn gốc Người có từ nguyên thủy, từ muôn đời. Vì thế, Người sẽ bỏ dân Người cho đến khi một người nữ phải sinh, sẽ sinh con.

Số còn lại trong anh em Người, sẽ trở về với con cái Israel. Người sẽ đứng vững và chần dặt trong sức mạnh của Chúa, trong thánh danh cao cả của Chúa là Thiên Chúa của Người. Và họ sẽ trở về, vì bấy giờ Người sẽ nên cao trọng cho đến tận cùng trái đất. Vì vậy, Người sẽ là chính sự bình an".

Đáp Ca: Tv 79, 2ac và 3b. 15-16. 18-19

Đáp: Lạy Chúa là Thiên Chúa chúng con, xin cho chúng con được phục hồi, xin tỏ thiên nhan hiền từ Chúa ra, hầu cho chúng con được ơn cứu sống (c. 4).

Bài đọc II: Dt 10, 5-10

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Do-thái.

Anh em thân mến, khi đến trong thế gian, Chúa Giêsu phán: "Chúa đã không muốn của hy tế và của lễ hiến dâng, nhưng đã tạo nên cho tôi một thể xác. Chúa không nhận của lễ toàn thiêu và của lễ đền tội. Nên tôi nói: 'Lạy Chúa, này con đến để thi hành thánh ý Chúa, như đã nói về con ở đoạn đầu cuốn sách'".

Sách ấy bắt đầu như thế này: "Của lễ hy tế, của lễ hiến dâng, của lễ toàn thiêu và của lễ đền tội, Chúa không muốn cũng không nhận, mặc dầu được hiến dâng theo lề luật. Đoạn Người nói tiếp: Lạy Chúa, này đây con đến để thi hành thánh ý Chúa". Như thế đã bãi bỏ điều trước để thiết lập điều sau. Chính bởi thánh ý đó mà chúng ta được thánh hoá nhờ việc hiến dâng Mình Chúa Giêsu Kitô một lần là đủ.

Alleluia: Lc 1, 38

Alleluia, alleluia! "Này tôi là tôi tớ Chúa, tôi xin vâng như lời Thiên thần truyền". Alleluia.

Phúc Âm: Lc 1, 39-45

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Ngày ấy, Maria chỗi dậy, vội vã ra đi tiến lên miền núi, đến một thành xứ Giuđêa. Bà vào nhà ông Dacaria và chào bà Isave. Và khi bà Isave nghe lời chào của Maria, thì hài nhi nhảy mừng trong lòng bà, và bà Isave được đầy Chúa Thánh Thần, bà kêu lớn tiếng rằng: "Bà được chúc phúc giữa các người phụ nữ, và Con lòng Bà được chúc phúc! Bởi đâu tôi được Mẹ Chúa tôi đến viếng thăm tôi? Vì này, tai tôi vừa nghe lời Bà chào, hài nhi liền nhảy mừng trong lòng tôi. Phúc cho Bà là kẻ đã tin rằng lời Chúa phán cùng Bà sẽ được thực hiện".

A message from the Archdiocese of Sydney



Child sexual abuse is a crime. The appropriate people to deal with crimes are the police. If you, or anyone you know, have been abused, please contact the police. Alternatively, you can contact the Safeguarding and Ministerial Integrity Office at 93905810 or safeguardingenquiries@sydneycatholic.org. You may also want to speak to your Parish Priest who will be able to provide support and guidance. The Archdiocese has a legal obligation to report crimes to the police.